



# 南方来風

南の風はあたたかい

Vol.33  
2019年3月

## Minami Lounge Information

### 南区 樱花 赏花信息



春天，樱花盛开的季节来到了。您不想和亲朋好友一起去郊外踏青赏花感受春天呢。

#### 举办第29届樱花节！

时间：3月31日（周日） 10:00~15:00

地点：蒔田公园

内容：各种精彩表演、模拟店、露天市场、受灾地区物产展等

南区外国人服务处也将参加♪  
请来南区外国人服务处的展台体验世界各国文化！敬请期待！

南区服务处的职员也将到场，欢迎前来~

#### 南区樱花风景处

- 蒔田公园 还将举办「樱花节」！  
(京滨急行 南太田站 步行4分，市营地铁 吉野町 步行5分)
- 六ッ川中央公园 (京滨急行 弘明寺站 步行13分)
- 弘明寺公园  
(京滨急行 弘明寺站 步行0分、市营地铁 弘明寺站 步行8分)
- 大岡公园 (市营地铁 弘明寺站 步行6分)
- 大岡川林荫道⇒ 大岡川林荫道有很多樱花树。

从观音桥到井土ヶ谷桥的林荫道还挂有彩灯（彩灯延伸到白金桥）  
期间：3月23日（周六）~4月10日（周三）18:00~22:00（周一~周四 21:00 结束）

- 别所・普門院 ⇒ 垂樱开时也会点彩灯。（日落~21:30）  
遊行坂(石川小)、餅井坂附近的小路、増徳院等处也有很多能看到樱花的名所！  
一边在南区散步一边寻找您自己心仪的赏花景点，不好吗？

#### 南区外国人服务处进行“生活指南”说明

在日本的生活中，您有什么不明白的事情或遇到什么困难吗？为使您能在南区舒适地生活，并与日本人构筑良好的人际关系，我们可以用汉语·英语·菲律宾语·韩语工作人员为您提供信息，排忧解难！

##### 例如

- 在日本生活需要提前了解的一些生活习惯
- 南区外出景点，有用信息
- 扔垃圾方法等等

知道有可以用多语种咨询的地方很安心(来自菲律宾出身居民)

明白如何扔垃圾了！(来自中国出身居民)

正在发送记载有各种生活综合信息的「南区生活指南」小册子(汉语·英语·菲律宾语·韩语版)





# 南区外国人服务处信息



## 英语开放教室

2月13日非常晴朗的星期三下午、在南区役所一楼多目的大厅举办了南吉田小学特设英语教室扩大版「英语开放教室」。来自七个国家(海地·菲律宾·印度·印度尼西亚·孟加拉·埃塞俄比亚·喀麦隆)的外国人讲师和英语教室的大约30名儿童及地区居民一起用英语会话并体验了印度瑜伽。



平常只在校内说英语，今天在校外和讲师说了很多英语。太好了。(六年级学生)



今天和大家相聚是缘分。难忘的一天。(印度讲师)

今天不光是英语会话，而且能一边听着英语一边做瑜伽，感觉好极了(四年级学生)



## 多文化共生志愿者·市民通译志愿者

在南区生活着约100个国家、10,400名外国人。(截至2019年1月)  
南区市民活动·多文化共生外国人服务处正在招收帮助日语困难的外国人、介绍外国文化等，为了外国人和日本人友好相处而开展的各种活动时的志愿者。认为「我可以！」者请一定来外国人服务处咨询。



### 多文化共生志愿者



- 翻译地区活动宣传单
- 辅导日语学习
- 母国文化介绍
- 地区设施举办活动时做太极拳指导等等



### 市民通译志愿者



- 家长在学校面谈时的口译
- 外国人在区役所窗口办理手续时的口译



登录·咨询 南区外国人服务处

浦舟町3-46 浦舟複合福祉施設10階 Tel.045-232-9544



不来发挥一下自己的技能吗?



「南区外国人服务处」针对生活方面的各种咨询提供多语种的服务。

### ① 提供生活信息·咨询 (免费)

咨询窗口：月曜～日曜 9:00～17:00 (闭馆日：每月第三个星期一·年末年初)  
電話：(日本語) 045-232-9544 (外国語) 045-242-0888

\* 以下是各语种所对应的时间，请确认。【对应语种和日期】

星期	一	二	三	四	五	六	日
对应语种	汉语	汉语	汉语 英语	汉语 泰语	汉语 菲律宾语	汉语	汉语

### ② 免费专门(法律、在留、教育)咨询 (要预约 045-242-0888)

\* 南区外国人服务处，受南区委托由 YOKE 运营管理。